

# ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК В СОВРЕМЕННОМ ИСКУССТВЕ ТАТУИРОВКИ

**Валентюкевич И. А.**

Гродненский государственный медицинский университет  
Научный руководитель – Князева Ю. В.

Латинский язык продолжает оставаться важным культурным явлением современного мира. Без этого языка невозможно представить себе многие области человеческой деятельности: медицина, биология, общенаучная терминология естественных и гуманитарных наук. Сфера применения латинского языка и в наше время продолжает оставаться весьма широкой и значимой. Это объясняет популярность латинского языка в тату индустрии.

Слово «татуировка» (а также тату, татуаж или tattoo в международном варианте) происходит от полинезийского *tatau*. Татуировка – не феномен XXI в., это мультикультурное явление, берущее начало в древности. Искусству татуирования около 5 тыс. лет [1, с. 10].

Татуировки в ходе истории существенно менялись не только по внешнему виду и способам нанесения, но и по смысловому значению. Рисунок на теле человека всегда служил не только украшением, но и знаком социального отличия, принадлежности к племени, роду. Татуировки наделяли особой силой, они считались магическими посланиями. Одной из значимых функций латинского языка является магическая функция. Фразы на латинском языке для татуировок являются как раз демонстрацией магической функции языка. Исследователь Л.А. Мельникова указывает, что: «Татуировка, сохраняя исторически сложившиеся функции («социального письма» индивида обществу, «защитную», «магическую»), приобретает в современной культуре ряд других функций: эстетическую, самовыражения и демонстрации своих ценностных установок» [2, с. 8].

Л.А. Мельникова также упоминает, что татуировка служила знаком, имеющим различные свойства, приобретая в дальнейшем ритуальное и магическое значение, и предназначалась для фиксации регламентирующих стандартов поведения (инициация, вступление в брак, похороны и др.); обозначение принадлежности к определенному полу, возрасту, статусу, группе [2, с.9].

Определено, что татуировка может включать в себя мифологическое содержание и образы коллективного бессознательного [3, с. 37]. Стоит отметить двойственную функцию татуировки: с одной стороны – ее влияние на окружение человека, с другой – на самого носителя, что способствует обретению им групповой идентичности. Процесс групповой идентификации может быть представлен тремя периодами, символически определяемыми вопросами: «Ты чей?», «Под чьей защитой ты находишься?», «С чем или кем ты себя соотносишь?» [4]. Татуирование в «большом» обществе относится к

явлениям культуры. Отличительной особенностью татуировок «больших» сообществ является нетрадиционность и уникальный характер каждой из них.

Несмотря на то, что латынь считается мертвым языком, популярность она не теряет и по сегодняшний день, в татуировках латынь жива как никогда. Именно на **латинском языке надписи-тату** можно сделать по-настоящему уникальными: наполненными глубинным смыслом и краткими одновременно. Даже небольшая надпись, переведенная на латынь, может означать что-то очень важное [5].

Можно выделить несколько категорий фраз на латыни, которые чаще всего используются для татуировок:

- философские цитаты. Это известные изречения, которые появились благодаря прославленным философам и мыслителям:

*Scio me nihil scire.* «Я знаю, что ничего не знаю» – по свидетельству Платона, так говорил о себе Сократ. И пояснял эту мысль: люди обычно полагают, будто они что-то знают, а оказывается, что они не знают ничего. Таким образом, получается, что, зная о своем незнании, я знаю больше, чем все остальные.

*Errare humanum est.* «Человеку свойственно ошибаться» – афоризм Сенеки-старшего. На самом деле, это всего лишь часть афоризма, целиком он звучит так: «*Errare humanum est, stultum est in errore perseverare*» – «Человеку свойственно ошибаться, но глупо упорствовать в своих ошибках».

*O tempora! O mores!* «О времена! О нравы!» – самое известное выражение Цицерона из «Первой речи против Катилины», которая считается вершиной римского ораторского искусства. Раскрывая подробности заговора на заседании сената, Цицерон этой фразой выражает возмущение и наглостью заговорщика, посмеявшегося, как ни в чём не бывало явиться в сенат, и бездействием властей.

- современные фразы. Их можно встретить в современных книгах или фильмах:

*Fera, audax, callidus, quasi bullet acutus.* «Быстрый, дерзкий, как пуля резкий».

*A nullo diligitur, qui neminem diligit.* «Никто не любит того, кто сам никого не любит».

*Ad primos ictus non corrui ardua quercus.* «Москва не сразу строилась» (дословный перевод: «С первого удара не падает высокий дуб»)

- фразы, которые относятся к профессиональной области владельца татуировки:

*Primum non nocere.* «Прежде всего – не навреди».

*Summum bonum medicinae sanitas.* «Высшее благо медицины – здоровье».

*Medicus vero spectare vulture et de manu mulieris pectore leonis.* «Сила врача заключена в его сердце и душе».

Данные фразы чаще всего используют люди, тесно связанные с медициной.

- перевод понравившегося высказывания:

*Carpe diem.* «Лови момент или живи настоящим».

*Fortunam suam quisque parat.* «Каждый сам находит свое счастье».

*A nullo diligitur, qui neminem diligit.* «Никто не любит того, кто сам никого не любит».

Таким образом, латинский язык занимает значимое место в современной культуре, в частности в искусстве татуировки. Любая фраза на латинском языке будет смотреться интересно, привлекательно и загадочно, главное – сделать правильный перевод фразы.

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. Медникова, М. Б. Неизгладимые знаки: татуировка как исторический источник / М. Б. Медникова. – М. : Языки славянских культур, 2007. – 216 с.
2. Мельникова, Л. А. Татуировка как репрезентация социокультурных кодов визуальности (на материалах исследования молодежных субкультур города Владивостока): автореф. дис. ... канд. культ. / Л. А. Мельникова. – Комсомольск-на-Амуре, 2015. – 20 с.
3. Бедненко, Г. Б. Пространство мифа / Г. Б. Бедненко // Прикладная юридическая психология. 2008. – № 4. – С. 37–44.
4. Шабага, А. В. Исторический субъект в поисках своего Я / А. В. Шабага. – М. : Изд-во РУДН, 2009. – 524 с.
5. Чинина, Д. С. Латинский язык в тату индустрии / Д. С. Чинина // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. – 2017. – Т. 8, № 4. – С. 985–992.
6. Тимофеева, А. М. Мотивация стремления у молодых людей иметь татуировку / А. М. Тимофеева // Актуальные проблемы права, экономики и управления. – 2014. – № 10. – С. 173–175.

## СТРУКТУРНО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ И ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕРМИНОЛОГИИ В ОБЛАСТИ ОФТАЛЬМОЛОГИИ

**Веруш А. С.**

Гродненский государственный медицинский университет  
Научный руководитель – Мацкевич М. А.

Зрительная система занимает второе место по сложности строения после головного мозга. Именно поэтому такая удивительная структура нашего организма еще не изучена до конца. Однако много тайн уже открыто, и профессиональные врачи-офтальмологи проводят операции невообразимой сложности.

Офтальмология – раздел медицины, изучающий глаз, его анатомию, физиологию и болезни, а также разрабатывающая методы лечения и профилактики болезней глаза.

Медицинская терминология – совокупность слов и словосочетаний, используемых специалистами для обозначения научных понятий в области медицины и здравоохранения. Она является доказательством многолетнего